

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Név: Kondoros Város Önkormányzata  
Székhely: 5553 Kondoros, Hősök tere 4-5  
adószám: 15725534-2-04  
számlaszám és számlavezető pénzügyintézet: 53700072-16045495-00000000, Békés Takarékszövetkezet  
képviseli: Ribárszki Péter polgármester) mint Megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről a

Név: Work-Metall Trans Kft.  
Székhely: 5553 Kondoros, Csabai út 49.  
adószám: 11046374-2-04  
számlaszám és számlavezető pénzügyintézet: 11733058-20016007, OTP Bank NyRt.  
cégjegyzékszám: 04-09-002464  
képviseli: Paluska Zoltán ügyvezető, mint Tervező (a továbbiakban: Tervező) között

– együttesen **Szerződő felek** – között az alulírott napon, az alábbi feltételek mellett:

### Előzmények

Szerződő felek rögzítik, hogy Megrendelő 2018. március 22-én **TOP-3.2.1-16-BS1-2017-00049 azonosító számú, „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése Kondoroson”** című projektjéhez kapcsolódó **tervezési feladatok ellátására, kiviteli tervek elkészítésére** ajánlatot kért.

A Megbízó a legalacsonyabb árajánlatot tevővel köt szerződést.

### 1. A szerződés tárgya

Megrendelő megbízza a Tervezőt a Megrendelő beruházásában megvalósuló **TOP-3.2.1-16-BS1-2017-00049 azonosító számú, „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése Kondoroson”** című pályázatával kapcsolatosan című projekt kiviteli terveinek elkészítésével. A projekt célja a Kondoros Város Önkormányzatának tulajdonában álló, Kondoros Város Önkormányzatának tulajdonában és a Békéscsabai Tankerületi Központ üzemeltetésében álló Sasváriné Paulik Ilona Sportcsarnok (hrsz.: 2068) épületének energetikai fejlesztése.

A tervezési tevékenység magában foglalja a kivitelezői közbeszerzési eljáráshoz szükséges műszaki tervek elkészítését, a megvalósításhoz szükséges engedélyeztetési eljárások lefolytatását, az esetlegesen szükséges engedélyek beszerzését, valamint az összes, tervekészítésre vonatkozó jogszabályi eljárásnak való megfelelést, mely az adott projektben releváns.

## **Az energetikai felújítását tartalmazó projekt főbb jellemzői:**

- Kondenzációs kazán elhelyezése kéménnyel, tervezési, szakhatósági átadással, hőtermelő oldal kompletten, fűtési hálózat bontása, cseréje, radiátorok bontása, cseréje, termosztatikus szelepek beépítése
- 79 darab 255 Wp monokristályos napelem modul telepítése, (összteljesítmény: 21152 kWh/év)
- 2000 m<sup>3</sup>/h teljesítményű, hővisszanyerős szellőztetőgép telepítése, beltéri kivitel, beüzemeléssel, tartószerkezettel
- Tető hőszigetelése lépésálló szigeteléssel (2062 m<sup>2</sup>)
- Homlokzati hőszigetelés, üvegszövetháló-erősítéssel, egyenes él-képzésű, normál homlokzati EPS hőszigetelő lapokkal (881 m<sup>2</sup>)
- Műanyag nyílászárók elhelyezése 3rtg üveg+7kamra (212 m<sup>2</sup>)

## **2. A Tervező feladatai**

**2.1.** A Megrendelő a fenti célok elérése érdekében megbízza a Tervezőt, hogy a szerződéskötés napjától az alábbi feladatokat lássa el:

- készítse el a kiviteli terveket a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott adatok alapján,
- készítse el a kivitelezéshez szükséges árazatlan költségvetést, összhangban a Megrendelő és a Támogató által kötött Támogatási szerződésben foglaltakra és a kiviteli tervekhez illeszkedve,
- készítse el a kivitelezéshez szükséges árazott költségvetést, összhangban a Megrendelő és a Támogató által kötött Támogatási Szerződésben foglaltakra és a kiviteli tervekhez illeszkedve.

**2.2.** Tervező a jelen szerződés tárgyát képező kiviteli terveket, árazott és árazatlan költségvetési kiírásokat a vonatkozó hatályos és érvényes jogszabályokban, így különösen az építési beruházások közbeszerzésekről szóló 322/2015. (X. 30.) Kormányrendeletben foglaltakra, a hatósági határozatokban, valamint a Magyar Nemzeti Szabványokban megfogalmazott előírások és követelmények szerint, a műszaki és jogi feltételek tisztázásával köteles elkészíteni. Tervező köteles mindazon tervek, tanulmányok, műszaki leírások, nyilatkozatok, dokumentációk stb. beszerzésére, elkészítésére vagy elkészíttetésére melyeket a szakhatóságok előírnak vagy szükségesek a kiviteli tervekhez. Az előzetes hatósági-, és egyéb egyeztetések lefolytatása a Tervező feladata.

**2.3.** Tervező kijelenti, hogy vállalása a jelen szerződésben meghatározott feladatokra, az eredmény létrehozására teljes körű. Kijelenti továbbá, hogy rendelkezik az általa elvállalt feladat elvégzéséhez szükséges szakmai felkészültséggel, személyzettel és technikai felszereltséggel; feladatait a szakcégtől elvárható fokozott gondossággal, az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, hatékonyan fogja ellátni.

**2.4.** Tervező a 2.1. pontban meghatározott dokumentumokat 6 nyomtatott és 2 elektronikus példányban, legkésőbb a jelen szerződés aláírásától számított 60. napig a Megrendelőnek átadja. Megrendelő előteljesítést elfogad.

## **3. A Megrendelő kötelezettségei**

**3.1.** A Megrendelő folyamatosan a Tervező rendelkezésére bocsátja a részletes információkat a projekttel kapcsolatos fejlesztési elképzeléseiről, terveiről az elkészült dokumentumokról.

3.2. A Megrendelő a projekttel és a pályázattal kapcsolatos valamennyi eseményről haladéktalanul tájékoztatást ad a Tervező részére, a tárgyban keletkező dokumentumokat betekintésre a Tervező rendelkezésére bocsátja.

3.3. A Megrendelő részéről a kijelölt kapcsolattartó: Barnáné Pecsénya Ágnes beruházási előadó.

#### 4. A Tervező tevékenységének ellenértéke

4.1. A Tervező a jelen szerződés 2.1. – 2.4. pontjaiban foglalt tevékenységek elvégzéséért **tervezői díjat** számít fel.

4.2. A Tervező jelen szerződésben foglalt tevékenységeinek ellenértéke nettó **4.040.000.-Ft + ÁFA = bruttó 5.130.800.- Ft, azaz bruttó Ötmillió-egyszázharmincezer-nyolcszáz forint.** A tervezői díj megállapítása során a Tervező kifejezetten figyelemmel volt arra, hogy a jelen szerződés teljesítése során keletkezett szerzői jogi művekre vonatkozó felhasználói jogról kifejezetten lemond, azok korlátlanul és kizárólagosan a Megrendelőt illetik meg.

4.3. A szerződésben vállalt kötelezettségét Tervező a 2.4 pontban írt tartalmú és példányszámú tervdokumentációk átadásával teljesíti.

4.4. Az elkészült tervdokumentációk megrendelő általi elfogadását követően az 4.2. pontban meghatározott tervezési díj összegéről Tervező végszámlát állít ki, melynek összegét a Megrendelő a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül tartozik átutalni a Tervező OTP Bank NyRt -nél vezetett, 11733058-20016007 számú számlájára.

4.5. A 4.2. pontban rögzített tervezői díj a Tervező valamennyi költségére fedezetet nyújt, a Tervező ezen kívül más költségeket nem számít fel.

#### 5. Szerzői jogok, felhasználói jogok, jogszavatosság és egyéb rendelkezések

5.1. A szerzői jog és a vele szomszédos jogok (szabadalom, újítás) védelme alá tartozó szellemi alkotások tekintetében a Szerződő felek megállapodnak abban, hogy **Tervező által elkészített tervdokumentáció, mint jogvédelmet élvező szellemi termék feletti teljes rendelkezési jog Megrendelőt illeti meg.** Tervező a tervdokumentációt csak saját belső tevékenységéhez használhatja fel, nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik személlyel nem közölheti. Az elkészült tervdokumentációval Megrendelő szabadon rendelkezik. Tervező az elkészült tervek vonatkozásán a szerzői jogi törvényben meghatározott vagyoni értékű jogokról jelen szerződés aláírásával egyidejűleg lemond, valamennyi rendelkezési, illetve felhasználási jogot átadja a Megrendelőnek. A Megrendelő kizárólagos joga, hogy az elkészült terveket módosítsa, átdolgozza vagy tovább tervezze, vagy erre másnak engedélyt adjon, hozzájáruljon. Ezen jogok ellenértékét a tervezési díj tartalmazza.

5.2. Ha Tervező a munkavégzése során másnak a jogi oltalomban részesített szellemi alkotását használja fel, köteles beszerezni e harmadik személy engedélyét, hozzájárulását.

#### 6. A felek együttműködése

6.1. Szerződő felek kölcsönösen rögzítik, hogy a szerződés teljesítésében együttműködnek, a szerződés teljesítése érdekében egymást minden lényeges körülményről tájékoztatják.

6.2. Tervező vállalja, hogy a tervezés állásáról – szóban illetve telefonon – megkeresés esetén

tájékoztatja Megrendelőt.

6.3. Megrendelő vállalja, hogy Tervező kérésére a tervezéshez szükséges iránymutatást megadja, és döntést igénylő kérdésekben 8 napon belül hivatalosan állást foglal.

## 7. Egyéb rendelkezések

7.1. Tervező a szerződés teljesítéséhez jogosult alvállalkozót igénybe venni, annak munkájáért azonban úgy felel, mintha azt maga végezte volna el.

7.2. Tervező jogosult Megrendelőtől a munkálatok zavartalan végzése szempontjából lényeges kérdésekben állásfoglalást, ill. utasítást kérni.

7.3. Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban Tervező addig felmerült költségeit és kárát megfizetni.

7.4. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, különösen a szerződésszegés jogkövetkezményei, a szerződés módosítása és megszűnése tekintetében a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

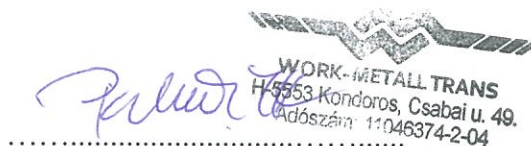
7.5. Az esetleges felmerülő problémák megoldását a felek közvetlen tárgyalások útján kísérik meg rendezni. A vitás kérdések eldöntésére Megrendelő székhelye szerint illetékes bíróság illetékességét fogadják el.

Fenti szerződést a felek átolvasták, és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon jóváhagyólag aláírták.

Kondoros, 2018. április 03.



Ribárszki Péter  
polgármester  
**Kondoros Város Önkormányzata**  
Megrendelő



WORK-METALL TRANS  
H-5553 Kondoros, Csabai u. 49.  
Adószám: 11046374-2-04

Paluska Zoltán  
ügyvezető  
**Work-Metall Trans Kft.**  
Tervező

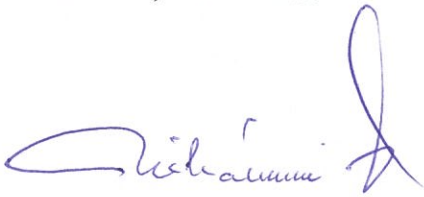
**Kondoros Város Önkormányzata**  
5553 Kondoros, Hősök tere 4-5.  
Központi telefon:+36/ 66/589-300, Fax.:+36/ 66/589-302.  
e-mail: [polhi@kondorosiktv.hu](mailto:polhi@kondorosiktv.hu)

---

## MEGHATALMAZÁS

Alulírott Ribárszki Péter (született: Békéscsaba, 1979.04.06., édesanyja születési neve: Arnoczky Ilona), mint Kondoros Város Önkormányzatának polgármestere megbízom Kozsuch Kornélt (szül.: Szarvas, 1972.11.12., édesanyja születési neve: Sovány Ilona) Kondoros Város Önkormányzatának alpolgármesterét, hogy a TOP-3.2.1-16-BS1-2017-00049 azonosító számú „Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése Kondoroson” című projekttel kapcsolatban a tervezési feladatok ellátására kötendő tervezési szerződést nevében és helyettem aláírja.

Kondoros, 2018.04.03.



.....  
Meghatalmazó  
Ribárszki Péter



.....  
Meghatalmazott  
Kozsuch Kornél

Tanúk:

Név: .. BARNANE' PECSENYA AGNES ..

Név:..... PAULIK TAMÁS ..

Aláírás: .. Barnane' Pecsenya Agnes ..

Aláírás: .. Paulik Tamás ..

Cím: .. 5553 KONDOROS, BUDAI N.A. 4 24 ..

Cím:..... 5553 KONDOROS, PAHÉNYICH u. 27. ..

Sz.ig.szám: .. 361925 CE ..

Sz.ig.szám:..... 383435 CE ..